

# マーチャーシュ王とコルヴィナ文庫

—— 15世紀ハンガリーの栄華 ——

秋 山 学

- I 「コルヴィナ文庫」について
- II マーチャーシュ王と「コルヴィナ文庫」
- III フニャディ・ヤーノシュとマーチャーシュ王の生涯
- IV ベッサリオンとキエフのイシドーロス
- V マーチャーシュ王の宗教政策
- VI ふたたび「コルヴィナ文庫」へ

## I 「コルヴィナ文庫」について

ハンガリーの15世紀に「名君」としてその名を謳われたフニャディ家のマーチャーシュ王（1443—90；在位1458／63～没年）は<sup>1</sup>、幼少の頃よりラテン語をはじめとする人文主義的教育を受け、大の蔵書家であったことで知られる。フニャディ家の家紋には指輪をくわえたカラスが描かれることから、王は通称「マーチャーシュ・コルヴィヌス」（Corvus はラテン語で「カラス」の意）の名で呼ばれ、彼の図書館は「コルヴィナ文庫」としてその名をとどめた<sup>2</sup>。往時にはそこに1500から2000冊に及ぶ古典関係の貴重書が収められていたことが知られる。この図書館蔵書は王の死後、南から攻勢を強めたトルコ軍が1526年モハーチの戦いの余勢を買って北進しブダを攻略した際に、その多くがドナウ川に散ったと伝えられる。現在この図書館を再構成しようという試みが行われており、欧米の図書館には旧蔵書のうち232点が残存することが確認されている。このうち現ハンガリー国内には54点が所蔵され、その36点がブダの王宮内にある国立セイチェーニー図書館に収められている。これらは現在、DVD方式による電子化により、われわれも容易に接することができるようになった<sup>3</sup>。またインターネットでも同様の画像情報を入手することができる。

まずこの36点の書目を以下に挙げる。また以下での考察のため、便宜的に、現時点で確認されているコルヴィナ文庫の蔵書に対して通し番号を振り、左端

に掲げる。また太字にした書目についてはのちほど考察の対象とする。

- 1) Cod.Lat. 121 Augustinus, De civitate Dei libri XXII
- 2) Cod.Lat. 160 Curtius Rufus, De gestis Alexandri Magni
- 3) Cod.Lat. 234 Polybius, Historiarum libri I-V
- 4) Cod.Lat. 241 Plautus, Commoediae
- 5) Cod.Lat. 249 Ransanus, Epitome rerum Hungaricarum
- 6) Cod.Lat. 281 Trapezuntius, Rhetoricorum libri
- 7) Cod.Lat. 344 Iohannes Scholasticus, Spiritualis gradatio
- 8) Cod.Lat. 345 **Damascenus**, Sententiae
- 9) Cod.Lat. 346 **Chrysostomus**, Homiliae
- 10) Cod.Lat. 347 Hieronymus, Commentarii
- 11) Cod.Lat. 358 **Cyrillus**, Thesaurus
- 12) Cod.Lat. 370 Victorinus, Commentarium in Ciceronis librum de inventione
- 13) Cod.Lat. 378 Petancius, Genealogia
- 14) Cod.Lat. 412 Regiomontanus, Canones LXIII
- 15) Cod.Lat. 413 Agathias, De bello Gothorum
- 16) Cod.Lat. 414 Quintilianus, Institutionum oratoriarum libri XII
- 17) Cod.Lat. 415 **Basilius Magnus**, De divinitate
- 18) Cod.Lat. 417 Philostratus, Heroica
- 19) Cod.Lat. 418 Chalcidius Altividi, de immortalitate animae liber
- 20) Cod.Lat. 421 Bonfini, Symposion
- 21) Cod.Lat. 422 Xenophon, De republica
- 22) Cod.Lat. 423 Poeta Christianus, Genealogiae deorum
- 23) Cod.Lat. 424 Graduale
- 24) Cod.Lat. 425 Boccaccio, De casibus virorum illustrium
- 25) Cod.Lat. 426 **Basilius Magnus**
- 26) Cod.Lat. 427 Asconius Pedianus, Commentaria in Ciceronis orationis
- 27) Cod.Lat. 428 Trapezuntius, Compendium grammaticae
- 28) Cod.Lat. 429 Bernardus Claravallensis, De consideratione
- 29) Cod.Lat. 430 Isocrates, Oratio
- 30) Cod.Lat. 434 Bonfini, Rerum Hungaricarum decades

- 31) Cod.Lat. 438 **Bessarion**, De ea parte Evangelii
- 32) Cod.Lat. 445 Baptista Mantuanus
- 33) Cod.Lat. 529 Cyprianus, Opera
- 34) Cod.Lat. 542 Bonfini Antonio, Rerum Hungaricarum decades
- 35) Inc.197 Nicolaus de Ausmo, Supplementum
- 36) Inc.1143 Thuróczi, Chronica

このほか、ハンガリー国内の他の図書館に存する写本は次のとおりである。

- ・ハンガリー学士院図書館（ブダペシュト）
  - 37) K 397 Carbo, Ludovicus
  - 38) K 465 Kyesser Conradus, Bellifortis
- ・エトヴェシュ・ローラント大学図書館（ブダペシュト）
  - 39) Cod.Lat. 1 Theophrastus, Historia plantarum
  - 40) Cod.Lat. 2 Polybius, Historiarum libri I-V
  - 41) Cod.Lat. 3 **Pseudo Clemes Romanus**, Recognitionum libri X
  - 42) Cod.Lat. 4 Curtius Rufus, De gestis Alexandri Magni
  - 43) Cod.Lat. 5 **Eusebius**, Chronica cum interpretatione S.Hieronymi
  - 44) Cod.Lat. 6 **Eusebius**, De evangelica preparatione
  - 45) Cod.Lat. 7 Scriptores historiae Augustae
  - 46) Cod.Lat. 8 Silius Italicus, De secundo bello Punico
  - 47) Cod.Lat. 9 Tacitus, Annalium libri XI-XVI
  - 48) Cod.Lat. 10 Tertullianus, Adversus Marcionem Stoicum libri V
  - 49) Cod.Lat. 11 Caesar, Opera
  - 50) Cod.Lat. 12 Panegyrici Latini XII
  - 51) Cod.Lat. 13 Suetonius, Vitae caesarem
  - 52) Cod.Lat. 31 Terentius, Comoediae
- ・ジュール、司教座図書館
  - 53) Arm.1.No.1 Blondus, Romae instauratae libri III
- ・エステルゴム、大司教座図書館
  - 54) Inc.I,1 Raynerus de Pisis, Pantheologia

これら以外に、イタリアに計60点（フィレンツェ32点、モデナ15点、ヴェネツィア4点、ヴェローナ3点、ミラノ2点など）、オーストリアに計41点（ウ

イーン39点など)、ドイツに計28点(ヴォルフエンビュッテル9点、ミュンヘン8点など)、ベルギーに1点、クロアチアに1点、チェコに計3点、フランスに計11点、ポーランドに計4点、スペインに計2点、スウェーデンに2点、トルコに2点、イギリスに計6点、アメリカに計5点、ヴァティカンに12点、総計232点が旧コルヴィナ文庫所蔵の蔵書として確認されている(この次第は後ほど検証する)。

このコルヴィナ文庫再構築の試みは、蔵書に印されたマーチャーシュ王の紋章などの手がかりから旧蔵書を追跡調査することにより、上述のように国際的な協力を通して進められている。こうして、かつて15世紀にあつては「ヴァティカンに次ぐ」とまで称され、その規模と威容を謳われたコルヴィナ文庫の全容が次第に浮かび上がりつつある。総じてこのコルヴィナ文庫の価値は、写本の稀少価値ではなく、むしろ造本・装丁の絢爛豪華さにあると言われている。ともあれハンガリーの歴史上、今日に至るまでもっとも華やかなりし時期に生きたと言われるマーチャーシュ王の蔵書内容が明らかにされることにより、今後歴史学・古典文献学などさまざまな分野においてこの成果が結実することは間違いない。

## Ⅱ マーチャーシュ王と「コルヴィナ文庫」

さて、上に掲げた現ハンガリー国内に残るコルヴィナ文庫の内実から、大変興味深い事実が浮かび上がる。それは、大蔵書中のほんの一部だとはいえ、この54点のうち、ギリシア教父・神学者の著作の占める割合が高いという点である。ゴシック太字にしたものがそれで、セイチェーニー図書館蔵書中では6点すなわち  $6/36 = \text{六分の一}$ 、ハンガリー国内の54点中でも  $9/54$  でやはり六分の一の割合にのぼる。

蔵書の納入時期については、トルコ襲来後の再収集の時期は明らかであるが、当初の収集時日は現在の調査情報からは明らかにならない。個々の蔵書に関して、その造本年代の概要が明らかにされている場合があるのみである<sup>1)</sup>。たとえば8) ダマスコのヨハネ、および9) 金口ヨハネは、彩色画家アツクヴァンテ(1520/25頃没)の手になり、1485~90年頃の作であることが分かるが、11) アレクサンドリアのキュリロス<sup>2)</sup>は「15世紀作」としか明示されていない。17) の大バシレイオスは1465~70年に、フィレンツェの写字家ペトルス・チェンニウスによりヴィテーズ・ヤーノシュのために筆写され、ベッサリオンの猷辞

があることが分かるが、25) の大バシレイオスは1470～80年の、また31) のベッサリオンは1450～70年の製作としか分らない。セイチャーニー図書館以外の所蔵書についても、41) ローマのクレメンスは1472年以前に、また43) 44) エウセビオスは1460～70年に、いずれもフィレンツェで製作されたことが分かるにすぎない。もちろん他の書目についても同様のデータしか分らないため、ここから納入時期の相違に基づいた収書方針の変遷等を論じることは残念ながらむづかしい。

マーチャーシュ王は、冒頭にも述べたとおりラテン語力の高さでもその名を知られた。勇将として記憶される父フニャディ・ヤーノシュ（1387—1456）の傍らでは、外国高官との折衝の際、少年の頃からラテン語通訳の役割を立派に果たしたという。成人して即位した後、王が好んで枕頭に置いたラテン古典は、リウィウスの『ローマ建国史』、クルティウス・ルフスの『アレクサンドロス大王伝』、スィリウス・イタリクスの『ブニカ』など、勇将・英雄伝、戦争叙事詩の類であったことが知られ、行軍遠征中にも彼は古典を身から離さず持参して読みふけたといわれる。

そのような王の傾向からすると、コルヴィナ文庫は王が好んだ一部のラテン古典のすぐれた写本を所蔵していたであろうということは容易に想像できるが、内容的特徴として、教父文献を含むギリシア古典を、ラテン語訳ではあるにせよ多く含んでいたということは特筆してよいであろう。この次第をさらに検証するためには、やはり現在判明している限りでの旧コルヴィナ文庫の全容を提示せねばなるまい<sup>5</sup>。太字にしたのは、上記と同じくギリシア教父関係の書目である。

### 【イタリア】

・ フィレンツェ、メディチ家ラウレンティアーナ図書館

- 55) Plut.73.4 Celsus, De medicina libri octo
- 56) Plut.19.1 Hieronymus, Commentaria in duodecim minores prophetas
- 57) Plut.19.6 Hieronymus, Opera
- 58) Plut.12.9 Augustinus, De trinitate
- 59) Plut.16.4 Bernardus, Sermones super Cantica Canticorum
- 60) Plut.51.13 Martianus Capella, De nuptiis philologiae et Mercuii libri IX

- 61) Plut.14.6 Ambrosius, Opera
- 62) Plut.14.5 Ambrosius, De incarnationis dominicae Sacramento
- 63) Plut.18.3 Gregorius, Opera
- 64) Plut.18.4 Gregorius, Moraia, Tom.I
- 65) Plut.18.5 Gregorius, Moraia, Tom.II
- 66) Plut.20.15 Ioannes Duns Scotus, Quaestiones
- 67) Plut.16.18 Collectio Pseudoisidoriana
- 68) Plut.23.4 Pontificalis
- 69) Plut.26.8 Thomas Aquinas, Quaestiones de malo
- 70) Plut.67.22 Cassiodorus, Historia ecclesiastica tripartita
- 71) Plut.16.32 Cassiano, Giovanni
- 72) Plut.17.30 Abate, Gilberto
- 73) Plut.78.7 Romano, Egidio
- 74) Plut.21.14 Leo, Saint
- 75) Plut.24.4 Remigio, S.
- 76) Plut.13.6 **Athanasios**
- 77) Plut.35.37 Martialis
- 78) Plut.12.10 Augustinus, Quaestiones in Bibliam
- 79) Plut.14.22 Ambrosius, Opera
- 80) Plut.15.15 Biblia
- 81) Plut.15.16 Biblia
- 82) Plut.15.17 Biblia
- 83) Plut.21.18 Petrus Lombardus
- 84) Plut.65.36 Macrobius, Saturnaliorum libri V
- 85) Plut.68.19 Appianus, Romanorum liber
- 86) Plut.73.39 Ficinus, De triplici vita
- ・ モデナ, エステ家図書館
- 87) Cod.Lat.391 Miscellanea
- 88) Cod.Lat.419 Alberti, Leon Battista, De re aedificatoria
- 89) Cod.Lat.425 Ammianus, Marcellinus, Rerum gestarum libri
- 90) Cod.Lat.432 Thomas Aquinas, Commentarium in librum I. Sententiarum
- 91) Cod.Lat.435 Dionysius Halicarnasseus, Liber de originibus

- 92) Cod.Lat.436 Augustinus, Opus contra Faustum Manichaeum
- 93) Cod.Lat.437 Miscellanea
- 94) Cod.Lat.439 Ambrosius, Opera
- 95) Cod.Lat.441 Georgius Merula, Opera
- 96) Cod.Lat.447 Valturius, De re militari
- 97) Cod.Lat.448 Gregorius Magnus, Homiliae
- 98) Cod.Lat.449 Gregorius Magnus, Dialogi
- 99) Cod.Lat.458 **Origenes**, Homiliae
- 100) Cod.Lat.472 Strabo, Geographia
- 101) Cod.Lat.1039 **Dionysius Areopagita**, Opera
- ・ミラノ, トリヴルズィ家図書館
- 102) Cod.No.817 Miscellanea
- 103) Cod.Lat.818 Porphyrio, Commentaria et interpretationes in opera Horatii
- ・ナポリ, 国立図書館
- 104) MS VI.E.40 Chorale
- ・バルマ, パラティナ図書館
- 105) G.G.III.170.1654 Carafa, De institutione vivendi
- ・ローマ, カサナテ図書館
- 106) Cod.Lat.459 Encyclopedia medica
- ・ヴェネツィア, 国立聖マルコ図書館
- 107) Cod.Marc.Lat.VIII.2(=2796) Averulinus, De architectura libri XXV
- 108) Cod.Marc.Lat.VIII.31(=3585) Suetonius, De XII caesaribus
- 109) Cod.Marc.Lat.X.235(=3850) Bunvenutus, de Rambaldis de Imola, Libellus augustali
- 110) Cod.Marc.Lat.XIV.35(=4054) Martianus Capella, De nuptiis philologiae et Mercurii libri II
- ・ヴェローナ, 参事会図書館
- 111) Cod.Lat.CXXXV(123) Livius, Historiarum decas I
- 112) Cod.Lat.CXXXVI(124) Livius, Historiarum decas III
- 113) Cod.Lat.CXXXVII(125) Livius, Historiarum decas IV
- ・ヴォルテッラ, グアルナッチ図書館
- 114) Cod.Lat.5518.IV.49.3.7 Marlianus Mediolanensis, Epithalamium

## 【オーストリア】

・メルク, 修道院図書館

115) Cod.1845 Horae Beatae Mariae Virginis

・ザルツブルク, 大学図書館

116) Cod.Lat.M.II.135 Herodianus, De Romanis imperatoribus libri VIII

・ウィーン, オーストリア国立図書館

117) Cod.22 Livius, Historiarum libri I

118) Cod.23 Plutarchus, Vitae parallelae

119) Cod.24 Ptolemaeus, Magnae compositionis libri

120) Cod.44 Regiomontanus, Epitome Almagesti

121) Cod.92 Vergilius, Opera cum commentariis

122) Cod.133 Appianus, De civilibus Romanorum bellis liber II

123) Cod.138 Marcellinus comes Illyricus, Chronicon

124) Cod.140 Statius, Silvarum libri V

125) Cod.170 Lucretius, De rerum natura libri VI

126) Cod.218 Trapezuntius, In perversionem problematum Aristotelis

127) Cod.224 Catullus, Carmina

128) Cod.259 Aeneas Gazaeus, Theophrastus

129) Cod.292 Fontius, Commenatarium in Auli Persii satiras sex

130) Cod.438 Xenophon, De institutione Cyri

131) Cod.644 Hieronymus, Epistulae

132) Cod.653 Augustinus, Epistulae

133) Cod.654 Hieronymus, Commenaria in Ezechielem prophetam

134) Cod.656 [**Theophylactus**,] Commentarii Athanasii in epistulas Sancti Pauli135) Cod.799 **Athanasius**, Contra Apollinarem

136) Cod.826 Salvianus Massiliensis, De vero iudicio et providentia Dei

137) Cod.930 Hieronymus, Expositio Evangelii secundum Matthaeum

138) Cod.977 **Chrysostomus**, Dialogus139) Cod.1037 [**Pseudo-**]**Cyrillus**, Speculum sapientiae

140) Cod.1391 Thomas Aquinas, Catena aurea

141) Cod.2139 Martinus Plonus, Martiniani decreti

142) Cod.2271 Ali Ibn Ridvan, Commentarius in Claudii Ptolemaei



Quadripartitum

- 143) Cod.2384 Plato, Phaedo
- 144) Cod.2458 Thomas Aquinas, De rege et regno
- 145) Cod.2485 Trapezuntius, Isaagoge dialectica
- 146) Cod.10573 Elisabetha Poloniae regina Wladislao regi, filio, sive  
epistula de institutione pueri regii
- 147) Cod.12758 Livius, Historiarum decas IV
- 148) Hist.Gr.1 Ptolemaios, Geographike hyphegesis
- 149) Hist.Gr.8 **Nikephoros Kallistos**, Ekklesiastike historia
- 150) Hist.Gr.16 **Zonaras**, Epitome historion
- 151) Phil.Gr.289 Hesiodos, Erga kai Hemeraí
- 152) Theol.Gr.1 **Chrysostomos**, Hypomnema
- 153) Suppl.Gr.4 **Chrysostomos**, Hypomnemata
- 154) Suppl.Gr.30 Diodoros, Bibliothēke
- 155) Suppl.Gr.51 Xenophon, Kyrupaideia

【ドイツ】

・ベルリン, 国立図書館

- 156) MS Lat.Fol 99.B.1 Orationes ex historia Titi Livii, Sallustii, Curtii

・ドレスデン, ザクセン州立図書館

- 157) DC 115 Cicero, Epistulae ad familiares
- 158) R.28.m. Valturius, De re militari

・エアランゲン, 大学図書館

- 159) MS 6 Biblia
- 160) MS 1226 Xenophon, Kyrupaideia

・ゲッティンゲン, 大学図書館

- 161) Cod.MS.Phil.36.Aristoteles, Libri physicorum VIII

・イエナ, 大学図書館

- 162) Bos.8 o 1 Guarino, Libellus

・ライプツィヒ, 大学図書館

- 163) Reep.l.Nr.17. **Konstantinos Porphyrogenetos**, Hypothesis

・ミュンヘン, バイエルン州国立図書館

- 164) Cod.Lat.69 Celsus, De medicina libri octo
- 165) Cod.Lat.175 Beda Venerabilis, De natura rerum

- 166) Cod.Lat.294 Agathias, De bello Gothorum
- 167) Cod.Lat.310 Demosthenes, Orationes
- 168) Cod.Lat.341 Seneca, Thomas, Historia Bononiensis de gestis  
Galeatti Marescotti ...
- 169) Cod.Lat.627 Aristeas, Ad Philocratem
- 170) Cod.Graec.157 Polybios, Historia
- 171) Cod.Graec.44 Porphyrios, Bios Plotinu
- ・ ニュルンベルク, 州立図書館
- 172) MS Solg.31 2o Petancius Ragusinus, Felix, Historia Turcica
- ・ シュトゥットガルト, ヴュルッテンベルク州立図書館
- 173) Cod.Lat.Theol. et Philol.Fol.152 Augustinus, Expositio in psalmos  
David
- ・ ヴォルヒエンビュッテル, アウグスト大公図書館
- 174) Cod.Guelf.43.Aug.2o Fontius, Opera
- 175) Cod.Guelf.69.9.Aug.2o Regiomontanus, Tabulae directionum et pro-  
fectionum
- 176) Cod.Guelf.73.Aug.2o Ficinus, Epistularum ad amicos libri VIII
- 177) Cod.Guelf.84.1.Aug.2o Tolhopff, Stellarium
- 178) Cod.Guelf.85.1.1.Aug.2o Cortesius, De Matthiae Corvini Ungariae  
regis laudibus bellicis carmen
- 179) Cod.Guelf.2.Aug.4o Synesius Platonicus, Liber de vaticinio som-  
niorum
- 180) Cod.Guelf.10.Aug.4o Priscianus Lydus, In Theophrastum interpre-  
tatio de sensu et phantasia
- 181) Cod.Guelf.12.Aug.4o Ficinus, Epistularum libri III et IV
- 182) Cod.Guelf.39.Aug.4 Psalterium Davidis
- ・ ヴュルツブルク, 大学図書館
- 183) Mss.Th.Q.6 **Pamphilius**, Sermo apologeticus  
【ベルギー】 アルペール王立図書館
- 184) MS 9008 Missale Romanorum
- 【クロアチア】 国立大学図書館
- 185) R-4071 Hilarius Pictaviensis, De Sancta Trinitate  
【チェコ】

・オロモウツ、ドミニコ会・参事会図書館国立公文書館

186) Cod.Lat.C.O.330 Alberti, Leon Battista, De re aedificatoria

・ブラハ、国立図書館

187) Cod.Lat.VIII.H.73 Thomas Aquinas, Commentarium in librum De  
coelo et mundo Aristotelis

188) Cod.Lat.VIII.H.76 Nagonius, Ad divum Wladislaum regem pronos-  
tichon et panegyrichon

【フランス】

・ブザンソン、市立図書館

189) MS 166 [**Pseudo**]Dionysius **Areopagita**, Opera e Graeco in Lati-  
num traducta per Ambrosium Traversarii

・パリ、国立図書館

190) Cod.Lat.1767 Ambrosius, Sermones

191) Cod.Lat.2129 Cassianus, De institutis coenobriorum

192) Cod.Lat.6390 Seneca, Varia opera philosophica

193) Cod.Lat.7803 [**Pseudo**-]Quintilianus, Declamationes

194) Cod.Lat.8834 Ptolemaeus, Geographiae libri VIII

195) Cod.Lat.16839 Hieronymus, Breviarium in Psalmos David

196) Fond Italien 548 Petrarca, Le rime

197) Graec.741 **Chrysostomos**, Hermeneia

198) Velins 474-478 Aristoteles, Opera

・私蔵

199) Martialis, Epigrammata

【ポーランド】

・クラクフ、チャルトリスキ図書館

200) Cod.1514 Frontinus, Stratagemata

・クラクフ、ヤゲロニアン大学図書館

201) RPS.4289 Orationale Wladislai II regis

・トルン、コベルニクス図書館

202) Cod.Lat.R.Fol.21.107 Naldus, Epistulae de laudibus augustae bib-  
liothecae

・ヴロツワフ、大学図書館

203) R.492 **Horologion**

## 【スペイン】

- ・マドリッド, エル・エスコリアル王立図書館

204) G.III.3 Platon, Epistulae

- ・マドリッド, 国立図書館

205) Res 28 Wilhelmus de Conchis, Philosophia

## 【スウェーデン】ウップサラ, 大学図書館

206) Cod.Graec.28 Miscellanea Graeca

207) Inc.1338 Firmicius Maternus, Astronomicorum libri octo

## 【トルコ】イスタンブル, トプカプ宮殿

208) G.I.44-Deissmann 44 Ptolemaeus, Geographiae libri VIII

209) G.I.46-Deissmann 46 Rannusius, Sermo de ascensione

## 【イギリス】

- ・ケンブリッジ, トリニティ・カレッジ図書館

210) Cod.1235.o.4.4 Livius, Historiarum libri decas I

- ・ノーフォーク, ホルクマン・ホール

211) MS 18 Evangelistarium secundum ritum tramontanorum

- ・ロンドン, 大英博物館

212) Harley 4868 Plinius, Epistulae

213) Landsdowne MS 836 Horatius, Opera

- ・マンチェスター, チェトナム図書館

214) Cod.No.27900 Gellius, Noctes Atticae

- ・オックスフォード, ボードレイアン図書館

215) 2481.599.MS Auct.F.1.14 Seneca, Tragoediae

## 【アメリカ合衆国】

- ・ニュー・ヘイブン, イェール大学

216) F.92-145 Tacitus, Annalium libri XI-XVI

- ・ニューヨーク, 公立図書館

217) Spencer Coll.27 Livius, Historiarum decas III

- ・ニューヨーク, ピアポント・モーガン図書館

218) Morgan MS 496 **Didymus**, Liber de Spiritu Sancto

219) Morgan MS 497 Cicero, Opera Morgan

220) Inc.55 1 75 Iohannes Angeli, Astrolabium

## 【ヴァティカン】使徒座図書館

- 221) Cod.Vat.Lat.1951 Plinius, *Historiae naturalis libri XXXVII*
- 222) Cod.Vat.Lat.3186 Andreas Pannonius, *Libellus de regiis virtutibus*
- 223) Cod.Vat.Lat.5268 Arrianus, Flavius, *De expeditione Alexandri Magni*
- 224) Cod.Ottob.Lat.80 Cyprianus, *Opera et epistulae*
- 225) Cod.Ottob.Lat.501 Pontificale
- 226) Cod.Ottob.Lat.1562 Suetonius, *De XII caesaribus*
- 227) Cod.Barber.Lat.168 Livius, *Historiarum decas I*
- 228) Cod.Palat.Lat.1587 Sidonius, *Carmina*
- 229) Cod.Regin.Lat.1715 [Pseudo-]Quintilianus, *Declamationes*
- 230) Cod.Urb.Lat.110 Missale Romanum
- 231) Cod.Urb.Lat.112 *Breviarium secundum consuetudinem Romanae curiae*
- 232) Rossiana Cod.Lat.1164 *Missale fraturum minorum secundum consuetudinem Romanae curiae*

こうして現在世界に残るコルヴィナ文庫の全容を通覧してみると、マーチャーシュが好んで読みふけたといわれるリウイウス(111, 112, 113, 117, 147, 156, 210, 217, 227)の写本がやはり多数にのぼっている。またクルティウス・ルフス(2, 42)あるいはスイリウス・イタリクス(46)の写本も確かに認められるほか、アレクサンドロス大王に関する本来のギリシア語版伝記として伝わるアッリアノスの写本もある(223)。ルネッサンス期の文人たちのものが混在する。そして古典古代期の作品を中心に、総じてラテン語写本が充実している。

ただ、やはりギリシア教父関係の神学文献は計24点にのほり、割合からすると24/234で1割強となる。もちろんこのほかに聖書やラテン教父たちの写本も多く認められる。まずある面で、これはルネッサンス期の古典人文主義というものの典型的な場合を示しているとも言えるかも知れない。すなわちルネッサンス運動とは、古典古代回帰に限定されるものではなく、教父著作の新たな受容という面を含んだ展開を見せるものなのである<sup>6)</sup>。

この文庫の蔵書内容で特に注目される点、すなわちラテン古典に通暁したといわれるマーチャーシュ王が、ラテン訳を用いてまでもギリシア教父たちの著作に触れようとした理由とは、いったい何であったのだろうか。この問題を明

らかにする前に、マーチャーシュ王が属したフニャディ家の家系を辿っておく必要がある。

### Ⅲ フニャディ・ヤーノシュとマーチャーシュ王の生涯

フニャディ家の血筋に関しては、ハンガリー系であるのかルーマニア系であるのかをめぐり、近現代に至るまでのハンガリー・ルーマニア関係の複雑さも手伝って説が分れている<sup>7</sup>。この問題は、息子のマーチャーシュがハンガリー系なのかルーマニア系なのかという問題につながるため、ハンガリー系の研究者はもちろん「フニャディ家ハンガリー系説」を譲らないが、ルーマニア系であったという説も強力である<sup>8</sup>。もっともマーチャーシュの祖父にあたるヴァイクは、すでに現ルーマニア領南西部のフネドアラ城を与えられていたことから、カトリック信徒であったと推定される（フニャディ家がハンガリー系であることの証左となりうる）。それゆえ父のヤーノシュも、幼少よりすでにカトリックの環境に育ったはずである。ヤーノシュは1456年夏、ナンドールフェールヴァール（現在のベオグラード）の戦いにおいて、決定的劣勢にもかかわらずよくトルコ軍を撃退し、そののち陣中でベストに罹って果てたことで記憶される<sup>9</sup>。

このフニャディ・ヤーノシュは、キリスト教徒としては東方典礼に属していたことが知られている<sup>10</sup>（フニャディ家がルーマニア系であるとする論拠となりうる）。おりしも15世紀初頭、ビザンティン帝国は瀕死の状況にあり、フェララ・フィレンツェ公会議（1438—39）において、後の「東方典礼カトリック教徒」が生まれる素地ができつつある頃でもあった<sup>11</sup>。旧大ハンガリー領内に、その一つである「ギリシア・カトリック」教会が公的に誕生するのは早くとも1611年「ケレシュの教会合同」を待たねばならず、現ルーマニア領エルデーイ内における教会合同はさらに下って1698年「ジュラフェールヴァールの教会合同」を待たねばならないが、まさしくフニャディ家の血筋は、将来的にちょうどこれに当てはまる家系であったと言えるだろう。

マーチャーシュは、10歳ほど年長の兄フニャディ・ラースロー（1433頃—57）との二人兄弟であった。彼らの父は上述のヤーノシュ、母はスィラーギ・エルジェーベトである。マーチャーシュは幼き頃より、兄ラースローとともに父の許で、人文主義者サノクのグレゴール（1407—77、後にリヴィウ大司教）や、親類のヴィテーズ・ヤーノシュ（1408—72、後にナジヴァールラド〈現ルーマニ

ア領オラデア）司教、エステルゴム大司教、枢機卿）から質の高い教育を受けた<sup>12</sup>。マーチャーシュは1458年、父の宿敵ウルリック・ツィッレイ公の娘エルジェーベトと、両家の和解を目的とした政略的婚約をさせられたが、彼女の夭折および上述した父ヤーノシュの死（1456）により政争が再燃する。抗トルコ戦争で名声を得たヤーノシュを妬み、予らに権力が移ることを恐れたウルリックは、いまだ若きハンガリー王ラースローV世（在位1445—57）と組み、王に対する大逆罪を着せて兄弟を捕縛する。このとき兄ラースローは処刑され<sup>13</sup>、マーチャーシュは王の人質としてウィーン、さらにはブラハへと連行される。だが1457年、王は17歳の若さでブラハに没し、引き続きマーチャーシュはボヘミア摂政（のちに王、在位1458—71）のイジー・ポディエブラドの監督下に置かれる。その娘カタリンと婚約したマーチャーシュは、1458年1月23日、凍てつくドナウ川の船上でハンガリー王に選出される。彼が成人するまでの間は、母方の伯父スィラーギ・ミハイが摂政となった。新王は、ハンガリー王家の象徴「聖イシュトヴァーンの王冠」が神聖ローマ皇帝フリードリッヒ三世（在位1440—93）の手許にあるため未即位であった。しかし当時の教皇ピウス二世（在位1458—64）が、抗トルコ十字軍でのマーチャーシュの活躍を期待してその支持に廻ったため、フリードリッヒは1463年に王冠を返還し、マーチャーシュの即位が叶った。

王はその生涯を、国内外の貴族たちやオスマン・トルコとの抗争に費やすことになるが、その傍ら「コルヴィナ文庫」に象徴されるようなハンガリー・ルネッサンス文化を開花させたことは特筆されてよい。妻のカタリンが1464年初頭に死去したため、フリードリッヒ三世との軋轢が再発し、マーチャーシュは1468年以降ボヘミアやオーストリアへの遠征にも多忙となる。1477年には教皇庁からの使者によりフリードリッヒとの和解を果たすが、これも間もなく瓦解し、1485年にマーチャーシュはついにウィーンを占領し、以降ここに館を構えた。一方南域ではよくトルコ軍に対する防衛に努めて国境線を維持し、1483年スルタン・バヤジットとの間に講和を結んでいる。この間1476年に、ナポリ王フェルディナンド・フェッラーテの娘ベアトリーチェを二度目の妻に迎えている。

マーチャーシュによるこれら一連の行動の背景となっていたのは、欧州大連合による抗トルコ戦線の構築、すなわち十字軍の構想であったが、結果的にこれが実を結ぶことはなかった。ただそのための運動の過程で知り合ったのが、黒海南岸トレビゾンド出身の人文主義的修道士で、正教からローマ・カトリッ

クに改宗し枢機卿にまで挙げられたベッサリオン（1403—72）であった。彼の著作写本は、コルヴィナ文庫のうちにも認められた（31）。ミーニュ版「ギリシア教父全集」の末尾部（tom.161）を飾るベッサリオンは、古代から連綿と続いたギリシア教父たちの深い叡智を担い、ローマとの対話のうちに、古代中世東方の文化的遺産を近代西方に託した歴史的な存在であった。彼の蔵書は、ヴェネツィア・聖マルコ図書館の中核を形成して今日に至っている<sup>14</sup>。

先にフニャディ家の家系が、体質的にのちの「ギリシア・カトリック」教徒と合致するものであることを指摘したが、このベッサリオンこそは、自らその道を体現して見せた人物だったのである。

#### Ⅳ ベッサリオンとキエフのイシドーロス

ベッサリオンは1403年ごろトレビゾンドに生まれた。1413年にはまだ幼少の身であったにもかかわらずコンスタンティノポリスに送られてここで勉学に励み、1423年にはバジリオ修道会に入った後、ペロポネソスに送られてゲミストス・プレトン（1360—1452）の許で哲学を研究する。教会位階歴においても順調に歩みを進めたベッサリオンは、1436年ニカイアの司教となった。ビザンティン皇帝ヨアンネス8世パライオロゴス（在位1425—48）はフェララ公会議に彼を同行させ、ベッサリオンは教会合同派の先鋒として雄弁をふるい、会議は1439年7月6日フィレンツェで教会合同を宣言して閉幕した<sup>15</sup>。1439年カトリックに改宗したベッサリオンは、同年の暮れ教皇エウゲニウスIV世（在位1431—47）によって枢機卿に挙げられる。彼は東西教会の合同のために奔走するほか、1450年には教皇特使としてボローニャに派遣され、以降5年間にわたって同市の市政に深く関与し、特にボローニャ大学に学者を集めて古典学を隆盛に導く。1455年にはニコラウスV世（在位1447—55）の後継の教皇候補にもなった（実際にはクリストゥスIII世、在位1455—58）。教皇ピウスII世の代に及んでも彼は抗トルコ十字軍の実現のために奔走し、1460年には教皇の特命を受けてウィーンに赴き、皇帝フリードリヒIII世に対して武力と財力をもってマーチャーシュを援助するよう要請している。また1463年にはヴェネツィアに遣わされ、教皇命により十字軍に協力するよう要請、同市はついにマーチャーシュに協力する旨の決議を下している。こうしてマーチャーシュとベッサリオンは、教皇庁と抗トルコ十字軍という接点を通して国際関係の中でつながっていた。それは1460年と1463年の2度にわたって歴史上に記録されているのである。



一方、ハンガリーとの関係で見落としてはならないのが、15世紀の教会合同運動におけるもう一人の立役者、キエフのイシドーロス(1385—1463)である。彼は、やはりヨアンネス8世パライオロゴスに随行してバーゼル公会議(1434)に赴き、その後は1436年から1458年まで「キエフおよび全ルーシの府司教」を務めた人物である。そしてフェララ・フィレンツェ公会議においてはベッサリオンと同様、合同推進派として活躍した。その功により枢機卿・教皇特使として東欧に派遣され、ポーランドやリトアニア大公国では歓迎されるが、1440/1年にモスクワに戻り、当地で教会合同を宣言した際に猛反発を買い、大公ヴァシリイⅡ世(在位1425—62)の命で投獄されてしまう<sup>16</sup>。脱出に成功した後しばらくルテニアの地をめぐり、この間1443年頃、彼はハンガリーに滞在したものと推定される<sup>17</sup>。

イシドーロスとハンガリーの関係をもう少し探っておこう。1396年頃、カルパタルヤ(現ウクライナ領カルパチア山脈の西南側)近辺に、ルテニア人コリャトヴィッツ・テオドル公が居を定めた。公は15世紀初頭、ムンカーチ(現ウクライナ領ムカチェヴォ)近郊のチェルネックヘジに聖ミクローシュ修道院を建てている。先のイシドーロスは、ハンガリー滞在中にこの修道院をルテニア教会行政の中心として整備したものと思われる<sup>18</sup>。また、この聖ミクローシュ修道院に関して歴史上確認される最初の言及こそ、マーチャーシュ王が1458年8月14日付けで発布した認可状なのである。

## V マーチャーシュ王の宗教政策

ここで確認しておきたいのが、マーチャーシュとヴァティカンとの関係である。一般に王は、1471年まではローマ教皇との間に親しい関係を保っていたが、この年を境に教皇庁と険悪な仲に陥ったといわれる<sup>19</sup>。たとえば1480年、マーチャーシュは教皇シクストゥスⅣ世(在位1471—84；なお前教皇はパウルスⅡ世、在位1464—71)に対し、使節を通じて「ハンガリー人は気質の点で、カトリックから離れることさえ厭わないが、自国の財産を教皇への献金とすることには我慢がならない」と伝えさせている。同時に枢機卿団に宛てて書簡を認め、その中で「教皇への献金を受け入れるくらいなら、むしろ死を選ぶであらうし、ハンガリー国家の楯章にある二重の十字架を三重にする、すなわちカトリックから離反することさえ辞さない」と語っている<sup>20</sup>。

ここで述べられている「二重の十字架」とは、聖王イシュトヴァーンⅠ世(在

位997—1038) 以来ハンガリー国王が掌握してきた「国家および教会を治める権力」を示し、横木が二本入った十字架で表される。それに対してマーチャーシュが言う「三重の十字架」とは、通例の十字架の横木に対し名札および足座の横木をそれぞれ上下に加えたもので、正教会が用いる十字架を表す（ギリシア・カトリック教会も用いる）。こうしてマーチャーシュは、高位聖職者の任命権をめぐるヴァティカン聖座との間に起こった論争において、率直にも自ら東方典礼に移行する可能性をほのめかし、教皇庁に一步も譲らなかった<sup>21</sup>。一方マーチャーシュは東方典礼教会には率直に好意を示し、1481年には彼らに対していわゆる「十分の一税」貢納の義務を免除している。

ではマーチャーシュ王による活動を総括する意味も兼ねて、王がヴァティカンと険悪な関係に陥ったとされる1471年前後の状況を再考してみることにしよう。

①まず1471年にはマーチャーシュの先妻の父であるボヘミア公イジーが没し、フス派の推挙により後継者としてはポーランド・ヤギェヴォ家のヴワディスワフⅡ世が迎えられている（ボヘミア王在位1471—1516；マーチャーシュ亡き後のハンガリー王ラースローⅡ世としては在位1490—1516）。これを機にヤギェヴォ家とハプスブルグ家は反マーチャーシュ同盟で結束し、マーチャーシュはこの北部戦線のために兵力と出費を迫られることになる。

②次に忘れてはならないのが、ベッサリオンが1472年に没していることであろう。前述したようにベッサリオンは正教出身でありながら教会合同派であり、フマニストとして外交にも手腕を発揮した。東方典礼の家系の出自を持つマーチャーシュにとって、ベッサリオンの存在は、組織としての東方教会の記憶を強く呼び覚ますものであったに違いなく、それがムンカーチ聖ミクロシュ修道院の認可（1458）、抗トルコ十字軍の推進（1460, 63）、そしておそらくは先述のようなギリシア教父にアクセントを置いた蔵書収集の方針等に大きな影響を及ぼしたのであろう。それだけになお、当のベッサリオンが存命の間は、ローマからの離反など、到底口にできるものではなかったに違いない。

③そして最後に考えられるのが、教皇の交代である。1471年にはシクストゥスⅣ世が着座した。この教皇はローマの改良・建設工事を進め、ヴァティカン図書館を充実させたことで名を遣すが、1478年パッツィ家の陰謀に伴いイタリア半島内での戦争を激化させたこと、対トルコ戦争にも依然として頭を悩まさねばならなかったこと、そして自らの眷族を枢機卿はじめ高位聖職に優先的に就けたことなどに伴う多額の出費で悪名が高い。先にマーチャーシュが反発を

示していたのも、このような一連の経緯による結果に対してであろう。

ともあれ注目されるのは、マーチャーシュがヴァティカン聖座に対して翻意を見せる際に、東方教会の存在と自らの改宗をちらつかせる点である。これは必ずしも、直接すぐに結びつきうる二概念ではなく、ヴァティカンを脅すにしても、他の形で抵抗がありえたものと思われる。それゆえ一連のマーチャーシュによる反応には、王独自の傾向を認めてよかろう。究極的に彼の態度は、東方典礼を奉じてきたフニャディ家の家系そのものにまで遡源する可能性を秘めているのである。

## Ⅵ ふたたび「コルヴィナ文庫」へ

以上、マーチャーシュがその政治活動の中で、ベッサリオンやキエフのイシドローロスなど教会合同派の首領と交流を持っていたこと、彼ら亡きあと、後半生には次第にヴァティカンとの距離を置き、東方教会への離反をもほのめかすという特徴的な反応を見せたこと、そこには元来東方典礼に属すフニャディ家の血を見出しうるかも知れないこと、などを指摘してきた。

本稿冒頭に述べたとおり、もとよりコルヴィナ文庫には、高い割合でギリシア教父関係の写本が所蔵されていた。残念ながらコルヴィナ文庫の蔵書については、写本そのものの制作年代の明らかなものが多数存するものの、納品／購入日時については明らかでないため、ギリシア教父関係のものがあるとき集中的に配架されたのかどうか、もしそうだとすると、それがいつごろであったのか、といった問題に関しては不明である。ただマーチャーシュ王の場合、通常は政治外交史のレベルで語られる事項と、古典文献史学の領域で収集解明が進むコルヴィナ文庫の内実とが相互に連動しており、その根底には、東西両教会の神学観や王自身の出自ともからむ複雑な問題が横たわっている。教会行政にからむ国際関係を通して東西の要衝に位置し、欧亜の境界に置かれて抗トルコ防波堤の役割を果たした15世紀マーチャーシュ王治下のハンガリーにあって、コルヴィナ文庫は時代の潮流の核心部を垣間見せてくれるものなのである。

### 注

- 1 ハンガリー語では通例 Mátyás király (マーチャーシュ王) の名で知られる。彼は「義王」として民衆に広く親しまれた。現在ブダペシュト観光のメイン・ス

ポットの一つはブダ城内にある「聖処女マリア教会」であるが、同教会は「マーチャーシュ教会」の名で知られる。またユーロ導入までのハンガリー通貨1000フォリント紙幣にはマーチャーシュ王の像が描かれている。王の名君ぶりについては、たとえばオルトゥタイ『ハンガリー民話集』（徳永、石本、岩崎、衆編訳、岩波文庫、1996年）を参照。

- 2 コルヴィナ図書館については、J.W.Thompson, *The Medieval Library*, New York 1957, 473-474.
- 3 *Bibliotheca Corviniana Digitalis: Az Országos Széchényi Könyvtár Corvina gyűjteménye*, Budapest 2000.
- 4 コルヴィナ文庫の内容的詳述としては、Csapodi Csaba, 'A Corvina könyvtár története', in: *Bibliotheca Corviniana*, Budapest 1992, 7-28.
- 5 以下のリストは、インターネット上のコルヴィナ文庫ホームページ <http://www.corvina.oszk.hu/corvinas-html/corvinas.htm> による。ラテン語が中世期のものであるためか、あるいは誤記によるものかは判然としないが、スペルに統一性がない場合には可能な限り標準形に改めた。また件数は、資料で述べられている数とカタログ上で実測される数とが食い違っているが、後者に統一した。左記されたものは蔵書の通し番号である。
- 6 教父思潮とルネッサンス運動の密接な連脈性については、拙著『教父と古典解釈』（創文社、2001年）を参照。
- 7 ルーマニア語ではフニャディは「フネドアラ」、マーチャーシュは「マテイ」、コルヴィーヌスは「コルヴィン」、ヤーノシュは「ヤンク」と発音表記される。したがってマーチャーシュ・コルヴィーヌスは「マテイ・コルヴィン」となる。
- 8 マーチャーシュ生誕の地は現在のルーマニア領内クルージュ・ナポカ（ハンガリー名ではコロジュヴァール）であり、クルージュの中心広場である聖ミハイ教会前にはマーチャーシュの騎馬像が建っている。これは1902年に建てられたもので、像正面にはラテン語で 'Hungariae Matthias Rex'（「ハンガリーの王マーチャーシュ」）と刻まれていた。だが第1次世界大戦の終結にともなうトリانون条約が1920年に発効し、同市はルーマニア領内に入った。ルーマニア領内のハンガリー人（200万人以上とされる）に対する迫害は時に激化したが、中でも1990年代初頭にクルージュ市長となったゲオルゲ・フナールはその急先鋒であり、彼の命により銘のうち 'Hungariae' が削り取られてしまった。聖ミハイ教会については Sas Péter, *A kolozsvári Szent Mihály templom*, Kolozsvár 1998 を参照。
- 9 ハンガリー史の概要については、南塚信吾編『世界各国史19 ドナウ・ヨーロッパ史』（山川出版社、1999年）を参照。ハンガリー語によるものとしては Lazár István, *Kis magyar történelem*, Budapest 1998.
- 10 Pirigyi István, *A magyarországi görögkatolikusok története*, Nyíregyháza 1990, I 68. なお2分冊よりなる同書は、この領域では類書のない第一級の史書であるばかりでなく、ハンガリー語で記された国際的レベルで参照される好著である。
- 11 この間の次第については、拙稿「『中欧』によみがえるビザンティンの世界観—典礼学から見たハンガリーの位置—」（『創文』2004年8月号 [No467], 1-5）を

参照。なお本稿ではすべて地名にハンガリー語表記を用いている。

- 12 ハンガリーに関わる人文主義・古典学史については J.E.Sandys, *A History of Classical Scholarship*, vol.II, Cambridge 1908, 273-6 を参照。ヴィテーズのほか、マーチャーシュそしてコルヴィナ文庫に関係の深い人文主義者としては、ヤヌス・パンノニウス (1434—72) らがいる。
- 13 ハンガリーを代表する作曲家エルケル・フェレンツ (1810—1893) によるオペラ「フニャディ・ラースロー」(1844)、および同じくハンガリーを代表する画家の一人ベンチュール・ジュラ (1844—1920) による「フニャディ・ラースローの別れ」(1886) で記憶される。
- 14 ベッサリオンの生涯については L. Mohler, *Kardinal Bessarion*, 3 Bde., Paderborn 1927. また特に彼の蔵書については, L. Labowsky, *Bessarion's Library and the Biblioteca Marciana*, Roma 1979.
- 15 フィレンツェ公会議の全容については J. Gill, *The Council of Florence*, Cambridge 1959.
- 16 この間の経緯については 森安達也『キリスト教史Ⅲ 東方キリスト教』(山川出版社, 1978年), 314頁以下。
- 17 Pirigy, *op.cit.*, I 71. インドーロスの生涯に関しては, A. Papadakis, 'Isidore of Kiev'(art.), in: *The Oxford Dictionary of Byzantium*, New York/Oxford 1991.
- 18 Pirigy, *ibid.*
- 19 Art., 'Matthias Corvinus', in: *New Catholic Encyclopedia*, Palatine, Ill. 1981.
- 20 Pirigy István, *op.cit.*, I 68.
- 21 Pirigy, *ibid.*

※なお本稿は、平成15～17年度科学研究費補助金基盤研究 C(2)「東欧・スラブ諸国における西洋古典学の継承と展開」(課題番号15520148, 研究代表者秋山学) による研究成果の一部である。関係各位に感謝の意を表したい。